

Hygoclave 50.  
L'hygiène est dans notre ADN.



# L'hygiène, dans nos gènes.

Depuis 80 ans, Dürr Dental fait évoluer les technologies dans le domaine médicale et de l'hygiène grâce à des solutions innovantes. Ainsi, notre savoir-faire dans le secteur de l'hygiène nous permet de proposer une large gamme de produits d'hygiène développés et améliorés constamment pour rendre votre travail au quotidien dans le cabinet dentaire efficace et plus sûr.

L'Hygoclave 50 est notre produit le plus récent dans ce domaine. Son ADN fait de lui un maillon fiable dans la chaîne hygiénique du cabinet dentaire : seuls les résultats de stérilisation constants au plus haut niveau comptent. Grâce au concept d'utilisation sophistiqué de l'Hygoclave 50, Dürr Dental offre aux cabinets dentaires une solution professionnelle de classe B qui convainc par ses performances et qui veille à une efficacité et un confort optimal pour un travail quotidien difficile.

## Points importants :

- Système de stérilisation performant et de séchage avec programme universel complémentaire pour une sécurité maximale même lors de la stérilisation de corps creux complexes
- Excellent confort d'utilisation grâce
  - au concept d'utilisation intuitif
  - Écran tactile 5" haute résolution
  - Dispositif automatique de verrouillage de porte
- Alimentation en eau fraîche flexible et contrôle intégré de la qualité de l'eau
- La connexion à VistaSoft Monitor permet de garder une vue d'ensemble claire et de tout documenter correctement.

Hygoclave 50



# Davantage de confort pour une efficacité maximale.

## 1 Chambre en acier inoxydable robuste

L'utilisation conforme de l'acier inoxydable et du plastique dans un processus de stérilisation permet d'éviter que les ions de l'eau déminéralisée hautement corrosive se détachent des matériaux. Ainsi, les réactions chimiques qui pourraient affecter le processus de stérilisation sont évitées.

## 2 Commande de processus à haute performance

Le générateur de vapeur puissant assure un processus de stérilisation précis et uniforme 24h/24. Le contrôle optimisé du processus, associé aux composants et aux matériaux utilisés, permet non seulement d'effectuer des processus de stérilisation de classe B, mais aussi de les réaliser dans des délais plus courts avec une consommation d'eau particulièrement économe. Le cycle supplémentaire Plus standard B propose 4 niveaux d'évacuation en complément lors de la phase de fractionnement. Il s'agit d'une sécurité supplémentaire lors de la purge de la chambre.

## 3 Flexibilité triple au niveau de l'alimentation en eau

Peu importe la taille du cabinet, le débit ou les caractéristiques de construction, tous les cabinets doivent trouver la solution qui leur convient en matière d'alimentation en eau fraîche. L'Hygoclave 50 se présente comme un partenaire flexible et offre la solution parfaite pour chaque configuration.

### 1- Alimentation manuelle en eau fraîche

Le récipient pour eau fraîche et le collecteur d'eaux usées sont facilement accessibles, de sorte que le récipient pour l'eau fraîche peut être rempli manuellement sans problème. Cette solution offre des conditions d'hygiène idéales et un accès optimal pour l'inspection et la maintenance.



### 2- Combinaisons avec un système de traitement d'eau

Les raccords situés sur la face arrière permettent de raccorder l'appareil à un système de traitement d'eau, tel que l'Hygodem 90 ou l'Hygopure 90.

### 3- Pompes intégrées

Le raccordement situé sur la face avant permet d'aspirer l'eau fraîche dans le réservoir à partir d'un récipient externe à l'aide de la pompe intégrée.



#### 4 Verrouillage de porte automatique

Un système de verrouillage motorisé ouvre et verrouille automatiquement la porte. Le chargement et le déchargement de la chambre de stérilisation est particulièrement confortable et sécurisé.

#### 5 Filtre de protection contre les impuretés intégré

Facilement accessible et simple à nettoyer, le filtre de protection contre les impuretés intégré protège efficacement l'appareil contre la pollution de l'air ambiant.

#### 6 Séchage performant

Le produit à stériliser difficile à sécher nécessite-t-il seulement une phase de séchage plus longue ou un processus de séchage individuel ? Dans chaque cas, le processus peut être adapté de manière précise aux demandes individuelles. Grâce à un séchage performant, au moyen d'un vide bas, on obtient au final un excellent résultat.

#### 7 Grande mémoire et documentation simplifiée :

La très grande mémoire du Hygoclave 50 offre assez d'espace pour plus de 100 000 protocoles de stérilisation. Et grâce à l'interface USB intégrée, les protocoles peuvent être téléchargés facilement via une clé USB.



# Garder le contrôle – avec VistaSoft Monitor



## VistaSoft Monitor – Mise en réseau pleine d'avenir

Si l'Hygoclave 50 est préparé au mieux à une utilisation autonome, il fonctionne également parfaitement en réseau grâce à VistaSoft Monitor. Celui-ci permet de surveiller l'état de fonctionnement du stérilisateur, de garantir le fonctionnement continu du produit et d'envoyer des messages à votre terminal (mobile) ou par e-mail. Que ce soit sur PC ou mobile – vous gardez toujours un œil sur votre cabinet.



Scan me

### Points importants :

- Surveillance en temps réel des états de fonctionnement
- Sauvegarde automatique des protocoles de cycles sur le PC du cabinet
- Intervalles d'entretien sous contrôle permanent, pour une sécurité de fonctionnement maximale
- Communication efficace avec le service, analyse rapide et résolution des problèmes par télémaintenance dans les meilleurs délais ou lors de la visite préparée d'un technicien
- Consultation de documents et vidéos spécifiques au produit



### Utilisation intuitive

L'interface utilisateur graphique intuitive de l'écran tactile 5" haute résolution permet une utilisation confortable de toutes les fonctions. Les icônes de l'écran d'accueil à code couleur assurent une navigation simple et permettent un accès rapide aux fonctions importantes et à la gestion des utilisateurs. Les cycles de stérilisation et de test plus récents peuvent être lancés facilement via l'accès rapide ou les démarrages d'un programme peuvent être programmés librement.

# Les experts du service clientèle ont une longueur d'avance.

## Maintenance facile et modulaire

La structure de l'appareil a été conçue pour faciliter la maintenance. Tous les composants importants sont aisément accessibles et peuvent être échangés de façon modulaire.

## Vérification simple du système

Dans le cas d'une anomalie, une interface utilisateur graphique permet un contrôle rapide des composants grâce à des fonctions de service utiles permettant ainsi un diagnostic fiable des défauts.

## La maintenance professionnelle n'est pas une fonctionnalité, c'est une attitude.

- Réseau de service mondial avec ses propres techniciens et ateliers dans les filiales Dürr Dental. Notre personnel qualifié parlant la langue locale assiste les clients sur site dans plus de 40 pays
- Service d'assistance de niveau 2 par le biais d'un service à distance et d'un atelier de réparation central situé au siège de la société à Bietigheim (Allemagne)
- Concepts de formation complets : formations pratiques dans l'académie Dürr Dental à Bietigheim, sur place dans les pays et par le biais de webinaires professionnels

## Accessoires



### Hygodem 90/Hygopure 90

Les deux dispositifs de traitement de l'eau permettent un fonctionnement particulièrement économique et durable. L'Hygodem 90 est un échangeur d'ions, tandis que l'Hygopure 90 fonctionne selon le principe de l'osmose inverse.



### Hygotest

La mire de résolution Helix avec 250 bandelettes de test, pour exécuter régulièrement, rapidement et simplement des tests Helix.



### Hygoprint Easy

L'imprimante, disponible en option, offre la possibilité d'imprimer autant les protocoles de cycles que les étiquettes à code-barres. Elles contiennent toutes les informations nécessaires relatives aux cycles de stérilisation effectués.

# Caractéristiques techniques et programmes

Caractéristiques techniques	Hygoclave 50	Hygoclave 50 Plus
Tension d'alimentation	220V-60 Hz , 230V-50 / 60 Hz, 240V-50 Hz	220 V-60 Hz, 230 V-50/60 Hz, 240 V-50 Hz
Consommation maximale de courant pour 230 V	8,9 A	9,6 A
Consommation maximale pour 230 V	2050 W	2200 W
Dimensions extérieures (H x L x P)	493 x 484 x 642 mm	493 x 484 x 642 mm
Poids	57 kg	61 kg
Dimensions de la chambre (Ø x p)	250 x 370 mm, grammage 50 g/m3	250 x 450 mm, grammage 50 g/m3
Volume de la chambre	17 l	22 l
Matériau de la chambre	Acier inoxydable	Acier inoxydable
Volume du récipient pour l'eau fraîche	5,2 l	5,2 l

Charge maximale des cycles standard type B	Hygoclave 50	Hygoclave 50 Plus
Charge massive non emballée	5,5 kg	6,5 kg
Charge massive emballée	3,5 kg	4 kg
Charge poreuse	1,5 kg	2 kg
Charge maximale du cycle flash-B :	Hygoclave 50	Hygoclave 50 Plus
Charge massive emballée	0,5 kg	0,7 kg
Charge poreuse	0,2 kg	0,3 kg

Durées de programme*	Hygoclave 50	Hygoclave 50 Plus
134 °C B Standard (temps de maintien 5,5 min)	37 min	38 min
134 °C B Standard Plus (temps de maintien 5,5 min)	38 min	39 min
134 °C B Prion (temps de maintien 20 min)	49 min	50 min
134 °C B Flash (temps de maintien 5,5 min)	26 min	27 min
121 °C B Standard (temps de maintien 20,5 min)	56 min	57 min

\* Valeurs moyennes à charge maximale à chaud, y compris phase de préchauffage et séchage. Normes : EN 13060 / EN 61010-1 / EN 61326 / EN 61010-2-40.



Dispositif médical de classe IIb CE0051

Nous vous invitons à lire attentivement les instructions figurant sur les notices de nos produits.  
Produits non remboursés par les organismes de santé.

DÜRR DENTAL FRANCE  
71 rue des Hautes Pâtures  
92000 Nanterre  
France  
[www.duerrdental.com](http://www.duerrdental.com)  
[infodurrrfr@duerrdental.com](mailto:infodurrrfr@duerrdental.com)



Scan me

**DÜRR  
DENTAL**  
LE MEILLEUR, TOUT UN SYSTÈME